

(1) Customer Invoice/Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5361009 (4) Date 10.02.21		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date	
(10) Your Ref 413			(11) Your Order No./Date 550003915602 8.02.21		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial (14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W			paid(20)unpaid ☐ ☒		(21) Packing look below		(22) Marks (23) Total Weight kg gross 844 net 787	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unload 17551
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	480	pc				
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 208048 W	480	pc				
<i>NOVA COLATA</i> <i>W</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>480</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>1</i> Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: <i>15/02/21</i> Firma: <i>[Signature]</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 6 FEB 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name/No.								

EDI WAYBILL

Shipment No: 1049068

10.02.21 - 20:18

PAGE 001.001

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.

Plant Modugno

Ship. type:

50735 Köln

Via die Ciclamini 4

CARRIER.....: Collection EXW

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gros: 0024269

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5361008	2511108280	396	ST	S/	Speed Gear 1st (Index b)	550003915602
10.02.21	25.5.00611.01				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		396 Magnumbox	
5361009	2511108280	480	ST	S/	Speed Gear 1st (Index b)	550003915602
10.02.21	25.5.00611.01				Getrag Radsatz 251	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		480 Magnumbox	
5361010	2511108590	8550	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
10.02.21	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	4 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	3 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
5361011	2511108590	13300	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
10.02.21	20.5.00612.00				DCT 300 (Index a)	
001	VP:	5 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	3 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	3 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		950 TBA 520858	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-001420 vom 10.02.2021



21-001420

Ludwigsburg, 11.02.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ces transports sont soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.02.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.02.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 5361008-9 2 5361010-11 25 COLLI Getriebeteile 24.269 73,58		
Summe: Total:		25,00 COLLI 24.269,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amthches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 21-001420 empfangen am Datum / Date KUENNE & NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 16 FEB 2021	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604